

©2013 Sony Corporation Printed in China

Trattamento del dispositivo

elettrico o elettronico a fine

vita (applicabile in tutti i

e in altri paesi europei

con sistema di raccolta

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione

considerato come un normale rifiuto domestico

ma deve invece essere consegnato ad un punto

di raccolta appropriato per il riciclo di apparecch

guesto prodotto sia smaltito correttamente, vo

otrebbero altrimenti essere causate dal suo

nateriali aiuta a conservare le risorse natural

di questo prodotto, potete contattare l'ufficio

oppure il negozio dove l'avete acquistato. In

elettriche e/o elettroniche potrebbero essere

applicate le sanzioni previste dalla normativa

applicabile (valido solo per l'Italia)

normale rifiuto domestico.

0,004% di piombo

risorse naturali.

assistenza gualificato.

caso di smaltimento abusivo di apparecchiature

Trattamento delle pile esauste

Pb paesi Europei con sistema di

raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione

Su alcuni tipi di pile questo simbolo potrebbe

chimico. I simboli chimici del mercurio (Hg) o

del piombo (Pb) sono aggiunti, se la batteria

Assicurandovi che le pile siano smaltite

correttamente, contribuirete a prevenire

contiene più dello 0,0005% di mercurio o dello

potenziali conseguenze negative per l'ambiente

e per la salute che potrebbero altrimenti essere

causate dal loro inadeguato smaltimento. Il

riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le

In caso di prodotti che per motivi di sicurezza,

dovrà essere sostituita solo da personale di

Consegnare il prodotto a fine vita al punto

di raccolta idoneo allo smaltimento di

renga trattata correttamente.

Per le altre pile consultate la sezione

Per informazioni più dettagliate circa lo

apparecchiature elettriche ed elettroniche

questo assicura che anche la pila al suo interno

alla rimozione sicura delle pile. Conferire le pile

esauste presso i punti di raccolta indicati per il

smaltimento della pila esausta o del prodotto

potete contattare il Comune, il servizio locale di

smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete

prestazione o protezione dei dati richiedano un

collegamento fisso ad una pila interna, la stessa

indica che la pila non deve essere considerata un

essere utilizzato in combinazione con un simbolo

(applicabile in tutti i paesi

、dell'Unione Europea e in altri

Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio

omunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti —

negative per l'ambiente e per la salute che

maltimento inadeguato. Il riciclaggio dei

contribuirete a prevenire potenziali conseguenze

differenziata)

elettrici ed elettronici. Assicurandovi che

indica che il prodotto non deve essere

paesi dell'Unione Europea



GTK-N1BT





ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di incendi, non coprire la presa di ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende e così via. Non esporre l'apparecchio a sorgenti a fiamma libera (ad esempio candele accese). Per ridurre il rischio di incendi o di scosse elettriche, non esporre l'apparecchio a gocciolamenti o spruzzi né collocarvi sopra

Non installare questo apparecchio in uno spazio ristretto, come una libreria o un armadietto a

oggetti pieni di liquidi, ad esempio vasi.

Poiché la spina principale viene usata per scollegare l'unità dalla rete di alimentazione. collegare l'unità ad una presa CA facilmente accessibile. Se si dovesse notare un'anormalità nell'unità, scollegare subito la spina principale dalla presa CA.

L'unità non è scollegata dalla rete di alimentazione per tutto il tempo che è collegata alla presa CA, anche se l'unità stessa è stata

Non esporre le batterie o l'apparecchio con all'interno le batterie a calore eccessivo, ac

esempio alla luce del sole o al fuoco.

Questo apparecchio è stato testato e risulta essere conforme ai limiti stabiliti nella Direttiva EMC usando un cavo di collegamento inferiore a

Avviso per i clienti: le seguenti informazioni sono applicabili soltanto all'apparecchio venduto nei paesi che applicano le direttive UE.

Questo prodotto è stato fabbricato da o per conto di Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Giappone, Eventuali richieste in merito alla conformità del prodotto in ambito della legislazione Europea, dovranno essere indirizzate al rappresentante autorizzato, Sony Deutschland GmbH. Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania, Per gualsiasi informazione relativa al servizio o la garanzia, si prega di fare riferimento agli indirizzi riportati separatamente sui documenti relativi all'assistenza o sui certificati di garanzia. Con la presente Sony Corp. dichiara che questo apparecchio è conforme ai requisiti essenziali

direttiva 1999/5/CE. Per ulteriori dettagli, si prega di consultare il sequente URL:

http://www.compliance.sony.de/

ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla

Nota sulle licenze e sui marchi • iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano e iPod

touch sono marchi di proprietà di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti d'America ed in altri

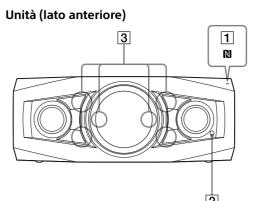
- •Tecnologia di codifica audio MPEG Layer-3 audio e brevetti concessi su licenza da Fraunhofer IIS e Thomso
- Windows Media è un marchio registrato o un marchio di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- •Il marchio denominativo e i loghi BLUETOOTH® sono marchi registrati di proprietà di BLUETOOTH SIG. Inc. e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di Sony Corporation è concesso sotto licenza. Altri marchi e nomi commerciali
- N Mark è un marchio o un marchio registrato di NFC Forum, Inc. negli Stati Uniti e in altre

appartengono ai rispettivi proprietari.

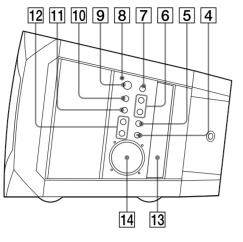
- •© 2012 CSR plc e le aziende del suo gruppo. Il marchio aptX® e il logo aptX sono marchi di CSR plc o di una delle aziende del suo gruppo e potrebbero essere registrati in una o più giurisdizioni
- Android è un marchio di Google Inc. Questo prodotto è protetto da determinati diritti di proprietà intellettuale di Microsoft Corporation. L'uso o la distribuzione di tale tecnologia al di fuori di questo prodotto è vietato senza previa licenza di Microsoft o di una società consociata autorizzata di Microsofi •I nomi dei sistemi e dei prodotti indicati nel presente manuale sono in genere marchi o marchi registrati dei rispettivi produttori.

I simboli ™ e ® sono omessi nel presente

Ubicazione dei controlli

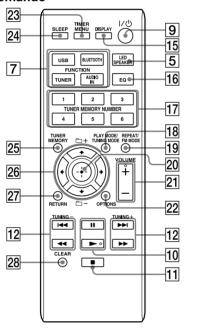


Unità (lato destro se installata



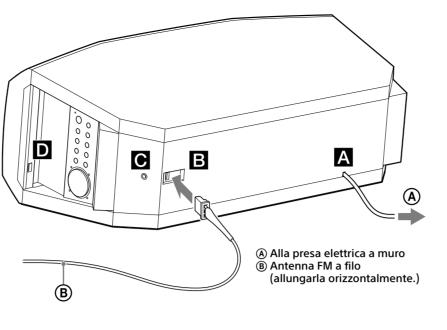
L'uscita per cuffie non è disponibile poiché questo sistema

Telecomando



Il presente manuale illustra principalmente le operazioni mediante il telecomando, ma è possibile effettuare le stesse operazioni utilizzando i pulsanti sull'unità che abbiano nomi identici o simili

formazioni preliminar



A Alimentazione

ollegare il cavo di alimentazione 🕭 a una presa elettrica a muro. La dimostrazione viene visualizzata sul display 🔞 Quando si preme 🖊 🖰 🧐 , il sistema si accende e la imostrazione termina automaticamente

Qualora l'adattatore in dotazione sulla spina non entri nella presa elettrica a muro utilizzata, staccarlo dalla spina (solo per i modelli dotati di un adattatore).

Antenna

 $\overline{\mathsf{Qua}}$ ndo si inserisce il connettore dell'antenna FM a filo f B, accertarsi di inserirlo con l'orientamento Quando si installa l'antenna, trovare una posizione e un orientamento che forniscano una buona

Tenere l'antenna lontana dal cavo di alimentazione, per evitare che capti dei disturbi.

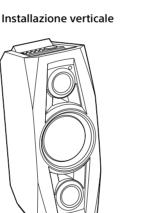
Presa AUDIO IN (ingresso esterno) Per collegare apparecchi esterni opzionali mediante un cavo di collegamento audio (non in dotazione).

Collegare un iPod/iPhone o un apparecchio USB mediante un cavo USB (non in dotazione)

Installazione del sistema

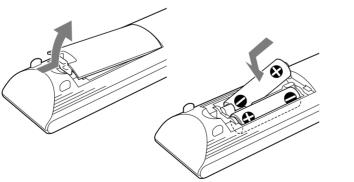
È possibile installare il sistema sia verticalmente che orizzontalmente. Selezionare lo stile di installazione in base alle proprie preferenze.





Uso del telecomando

Inserire le due batterie R6 (formato AA) (in dotazione), rispettando le polarità indicate sotto.



Note sull'utilizzo del telecomando

•Con un utilizzo normale, le batterie dovrebbero durare circa 6 mesi Non utilizzare una batteria vecchia insieme a una nuova, né mescolare tipi diversi di batterie. • Qualora non si utilizzi il telecomando per un periodo di tempo prolungato, rimuovere le batterie per evitare danni da

Impostazione dell'orologio

- 1 Premere I/ (9 per accendere il sistema.
- 2 Premere TIMER MENU 23 per selezionare la modalità di impostazione dell'orologio. Qualora l'indicazione "PLAY SET" lampeggi, premere ripetutamente ◆/◆ 26 per selezionare "CLOCK", quindi premere (+) (immissione) 20.
- 3 Premere ripetutamente ◆/◆ 26 per impostare l'ora, quindi premere ⊕ 20.
- 4 Utilizzare la stessa procedura per impostare i minuti.

Le impostazioni dell'orologio vengono azzerate quando si scollega il cavo di alimentazione o si verifica un'interruzione di

Per visualizzare l'orologio quando il sistema è spento Premere DISPLAY 15. L'orologio viene visualizzato per 8 secondi circa.

Operazioni

Uso della funzione BLUETOOTH

È possibile ascoltare musica dal proprio WALKMAN" o da un dispositivo BLUETOOTH attraverso una connessione senza fili. Prima di utilizzare la funzione BLUETOOTH, eseguire l'associazione per registrare il dispositivo BLUETOOTH utilizzato. Il sistema supporta la registrazione e la

connessione del dispositivo BLUETOOTH e lo standard NFC, che consente la comunicazione dati semplicemente toccando un punto specifico. Per i dettagli sulla funzione NFC, vedere "Connessione mediante un'operazione one-touch (NFC)".

Che cos'è l'associazione? I dispositivi BLUETOOTH da connettere devono prima registrarsi reciprocamente. L'associazione è un'operazione di registrazione tra due dispositivi. Una volta che un'operazione di associazione è stata eseguita, non è necessario eseguirla di nuovo. Nei casi seguenti, tuttavia, è necessario eseguire di nuovo un'operazione di associazione

• Le informazioni di associazione sono state cancellate quando il dispositivo BLUETOOTH è stato riparato. • Si è tentato di associare il sistema a più di

10 dispositivi BLUETOOTH. Questo sistema può essere associato a un massimo di 9 dispositivi BLUETOOTH. Qualora si associ un altro dispositivo BLUETOOTH dopo aver eseguito l'associazione con 9 dispositivi, le informazion di associazione del dispositivo che è stato connesso al sistema per primo vengono

sovrascritte da quelle del nuovo dispositivo. • Le informazioni di registrazione dell'associazione del presente sistema sono

state cancellate dal dispositivo connesso. Qualora si inizializzi il sistema o si cancelli la cronologia delle associazioni con il sistema, tutte le informazioni di associazione vengono cancellate.

Informazioni relative all'indicatore BLUETOOTH

L'indicatore al centro del pulsante BLUETOOTH 4 consente di controllare lo stato del **BLUETOOTH**

| Stato del sistema | Stato dell'indicatore |
|--|------------------------------|
| l sistema è in stato di attesa BLUETOOTH quando il sistema è acceso). | Lampeggia lentamente in blu. |
| Ourante l'associazione | Lampeggia |

BLUETOOTH Il sistema sta tentando Lampeggia in blu. di connettersi con un dispositivo BLUETOOTH. Il sistema ha stabilito Illuminato in blu.

una connessione con un dispositivo BLUETOOTH.

Attivazione della ricezione del codec È possibile ricevere dati nel formato del codec

AAC da un dispositivo BLUETOOTH. Per attivare la ricezione, eseguire la configurazione utilizzando il menu delle opzioni. 1 Premere BLUETOOTH FUNCTION 7 sul telecomando, oppure premere BLUETOOTH 4

- sull'unità, fino a far apparire "BT AUDIO" sul 2 Premere OPTIONS 22 per visualizzare il menu
- delle impostazion 3 Premere ripetutamente ◆/◆ 26 per selezionare
- "BT AAC", quindi premere 🕀 🛭 **4** Premere ripetutamente ◆/◆ 26 per selezionare "ON" o "OFF", guindi premere 🕀 🔯
- **ON:** per attivare la ricezione nel formato de **OFF:** per ricevere nel formato del codec SBC o aptX

•Se si avvia la configurazione durante la connessione BLUETOOTH, la connessione viene interrotta. •Per l'utilizzo di un prodotto Apple, è necessario eseguir l'aggiornamento alla versione più recente del software. Per i dettagli sull'aggiornamento, consultare le istruzioni pe l'uso in dotazione con il prodotto Apple utilizzato. Qualora l'audio venga interrotto durante la ricezione ne formato del codec AAC, impostare il menu BT AAC su

un dispositivo BLUETOOTH



- 1 Posizionare il dispositivo BLUETOOTH da connettere a una distanza massima di 1 metro dal sistema
- 2 Premere BLUETOOTH FUNCTION 7 sul elecomando, oppure premere BLUETOOTH 🛭 sull'unità, fino a far apparire "BT AUDIO" sul lisplay 13

esempio un "WALKMAN

• L'indicatore BLUETOOTH 4 lampeggia lentamente in blu.

Qualora il sistema sia stato connesso

- automaticamente al dispositivo BLUETOOTH in passato, premere BLUETOOTH 4 sull'unità per annullare la connessione, in modo da far apparire "BT AUDIO" sul display 13. **3** Tenere premuto BLUETOOTH 4 sull'unità per
- almeno 2 secondi L'indicatore BLUETOOTH 4 lampeggia rapidamente in blu, e l'indicazione "PAIRING" ampeggia sul display 🔞 . Il sistema è in modalità di associazione
- **4** Eseguire l'operazione di associazione sul dispositivo BLUETOOTH e cercare il presente sistema con il dispositivo BLUETOOTH. Al termine della ricerca, sul display del dispositivo BLUETOOTH potrebbe apparire un elenco dei dispositivi trovati.
- Il presente sistema viene visualizzato come "SONY:GTK-N1BT". Qualora non venga visualizzato, eseguire di nuovo la procedura dal punto 1
- Quando si intende stabilire la connessione con il presente sistema, selezionare il profilo audio (A2DP, AVRCP) sul dispositivo • Se il dispositivo BLUETOOTH non supporta
- il profilo AVRCP (Audio Video Remote Control Profile), non è possibile eseguire la riproduzione o altre operazioni con il • Per i dettagli sulle operazioni del dispositivo

BLUETOOTH da connettere, consultare le

istruzioni per l'uso in dotazione con tale

- dispositivo 5 Selezionare "SONY:GTK-N1BT" sul display del dispositivo BLUETOOTH Qualora venga richiesto di immettere una passkey sul dispositivo BLUETOOTH.
- immettere "0000". **6** Utilizzare le funzioni del dispositivo BLUETOOTH ed eseguire la connessione BLUETOOTH
- Quando l'associazione è stata completata e la connessione con il dispositivo BLUETOOTH e stata stabilita correttamente. l'indicazione 🔞 cambia da "PAIRING" a "BT AUDIO", e 'indicatore BLUETOOTH 4 lampeggia lentamente in blu
- A seconda del tipo di dispositivo BLUETOOTH, la connessione potrebbe avviarsi automaticamente dopo aver completato l'associazione.

- •In base al dispositivo, la "passkey" potrebbe esser chiamata "Passcode", "codice PIN", "numero PIN" o sword", e così via. Lo stato di attesa dell'associazione del sistema viene
- annullato dopo 5 minuti circa. Qualora l'associazione no abbia esito positivo, eseguire la procedura dal punto 1 Oualora si desideri effettuare l'associazione con svariati dispositivi BLUETOOTH, eseguire la procedura dal punto BLUETOOTH.

Mentre è stabilita la connessione con un dispositivo

BLUETOOTH, è possibile eseguire un'operazione di sociazione o tentare di effettuare una connessione con un altro dispositivo BLUETOOTH. Quando viene stabilita esito positivo la connessione BLUETOOTH con un altro dispositivo, la connessione BLUETOOTH corrente viene

Per cancellare le informazioni di registrazione dell'associazione

- 1 Premere BLUETOOTH FUNCTION 7 sul telecomando, oppure premere BLUETOOTH 4 sull'unità, fino a far apparire "BT AUDIO" sul display 13
- Quando il sistema è connesso a un dispositivo BLUETOOTH, il nome del dispositivo impostato per il dispositivo BLUETOOTH connesso viene visualizzato sul display 13 del sistema Premere BLUETOOTH 4 sull'unità per annullare la connessione con tale dispositivo BLUETOOTH, quindi visualizzare "BT AUDIO".
- L'indicazione "DEL LINK" lampeggia.

2 Premere CLEAR 28.

Associazione del presente sistema a



Connessione mediante un'operazione one-touch (NFC) La tecnologia NFC consente la comunicazione dati semplicemente toccando un'ubicazione

Viene visualizzato il messaggio "COMPLETE", e

tutte le informazioni di associazione vengono

Qualora si cancellino le informazioni di associazione, è

necessario eseguire l'associazione per effettuare una

un dispositivo BLUETOOTH dopo aver effettuato questa

operazione, è necessario immettere di nuovo la passke

• Qualora si cancellino le informazioni di associazione, la

nodalità di attesa BLUETOOTH viene disattivata

connessione BLUETOOTH. Per potersi connettere con

3 Premere (+) 20.

cancellate.

specifica con il proprio dispositivo Gli smartphone compatibili sono quelli dotati della funzione NFC (sistema operativo compatibile: Android versione 2.3.3 o successiva ad eccezione di Android 3.x). Per informazioni sui dispositivi compatibili, controllare il sito web sequente.

Preparativi sullo smartphone utilizzato

http://support.sony-europe.com/

Sullo smartphone utilizzato deve essere installata un'applicazione compatibile con la funzione NFC. Qualora non sia installata, è possibile installare "Connessione facile NFC" da Google Play

- In alcune nazioni e aree geografiche, l'applicazione compatibile con la funzione NFC potrebbe non venire scaricata.
- Per alcuni smartphone, questa funzione potrebbe essere disponibile senza scaricare Connessione facile NFC". In questo caso, il funzionamento e le caratteristiche tecniche dello smartphone potrebbero differire dalla descrizione nel presente manuale.
- Installare l'applicazione Se si accede utilizzando un codice 2D Utilizzare l'applicazione per la lettura dei codici 2D.

facile NFC" in Google Play e installarla.

"Connessione facile NFC"

compatibile con la funzione NFC.

NFC" sullo smartphone.

Completare la connessione con lo

smartphone, attenendosi alle istruzioni sullo

Per sapere quale parte dello smartphone

venga utilizzata per il contatto a tocco,

consultare la guida per l'utente dello

• Per disconnettere la connessione stabilita,

toccare con lo smartphone il simbolo N-Mark

smartphone utilizzato

1 sull'unità.

dell'applicazione.

BLUETOOTH.

Altre operazion Qualora l'applicazione non sia presente nel Effettuare quanto segue: sito web indicato sopra, cercare "Connessione Mettere in pausa Premere ■ 10 sul

2 Impostare lo smartphone per attivare la sull'unità.* Arrestare la Premere ■ 11 Per i dettagli, consultare la guida per l'utente riproduzione in dotazione con lo smartphone utilizzato.

Informazioni sull'applicazione cartella Si tratta di un'applicazione gratuita utilizzata

in particolare per Android. Per informazioni dettagliate su "Connessione facile NFC" e per scaricare l'applicazione, cercare su internet. in un file In alcune nazioni e aree geografiche, potrebbe non essere possibile scaricare l'applicazione

Esecuzione di una connessione con lo smartphone mediante un'operazione one-

È sufficiente toccare il sistema con lo Queste operazioni potrebbero non essere disponibili per alcuni dispositivi BLUETOOTH. Inoltre, le operazioni effettive smartphone utilizzato. Il sistema si accende automaticamente e vengono stabilite l'associazione e la connessione BLUETOOTH

1 Avviare l'applicazione "Connessione facile Controllare che sia visualizzata la schermata

Toccare l'unità con lo smartphone. 13. L'indirizzo del dispositivo BLUETOOTH viene Toccare con lo smartphone il simbolo N-Mark visualizzato in due parti sul display del sistema 1 sull'unità e mantenere il contatto fino a per 8 secondi.

A seconda del dispositivo BLUETOOTH, la connessione potrebbe venire annullata automaticamente quando si arresta la

Impostazione della modalità di attesa BLUETOOTH

è attivata, il sistema si dispone in modalità di attesa per una connessione BLUETOOTH

> 1 Premere BLUETOOTH FUNCTION 7 sul telecomando, oppure premere BLUETOOTH 4 sull'unità, fino a far apparire "BT AUDIO" sul

2 Premere OPTIONS 22 per visualizzare il menu delle impostazion

- "BT STBY", quindi premere 🕀 🔟.
- "ON" o "OFF", quindi premere 🕀 20
- Quando "BT STBY" è impostato su "ON", il

componente connesso. Applicazione App Remote attraverso la tecnologia senza

Lo scaricamento dell'applicazione "App Remote" da Google Play è richiesto per i telefoni Android. Se si scarica l'applicazione su un telefono Android connesso all'unità, sono disponibili le

- —Uso dell'unità per avviare e controllare applicazioni compatibili sul telefono Android
- dell'unità. –Visualizzazione di informazioni dettagliate sulla sorgente (titolo del brano, nome
- sul telefono Android. -Lettura vocale automatica dei messaggi di
- testo o degli SMS ricevuti. Le operazioni disponibili variano a seconda

Per installare l'applicazione potrebbe essere necessario premere due volte Se si accede utilizzando un codice 2D Utilizzare l'applicazione per la lettura dei codici

- utilizzato, potrebbe essere necessario avviare anticipatamente il software AV sul dispositivo
- 4 Premere VOLUME +/- 21 sul telecomando o ruotare la manopola del volume 14 sull'unità per regolare il volume.

web indicato sopra, cercare "App Remote" in Google Play e installarla.

la riproduzione telecomando o ►II 10

Selezionare una Premere 🗀 +/— 26 (🗀 +/— 6 sull'unità) Selezionare un Premere ► 12.

Quando si tocca l'unità con uno smartphone

altro dispositivo BLUETOOTH è connesso

smartphone

il profilo AVRCP.

display 13

dell'utente

► 10 o **►** 11 10.

al sistema, il dispositivo BLUETOOTH viene

compatibile con la funzione NFC mentre un

disconnesso e il sistema viene connesso allo

Qualora si tocchi con lo smartphone connesso

connesso al dispositivo BLUETOOTH toccato.

BLUETOOTH connettendolo al sistema mediante

telecomando, oppure premere BLUETOOTH 4

sull'unità, fino a far apparire "BT AUDIO" sul

2 Stabilire la connessione BLUETOOTH con il

l'indicazione "LINKED" viene visualizzata sul

display 13, quindi viene visualizzato il nome

del dispositivo BLUETOOTH impostato per il

Qualora il dispositivo BLUETOOTH sia stato già

connesso al sistema in passato, il dispositivo

senza richiedere alcuna operazione da parte

potrebbe connettersi automaticamente

3 Premere ► 10 sul telecomando o ► 11 10

sull'unità per avviare la riproduzione.

A seconda del dispositivo BLUETOOTH

Una volta stabilita la connessione,

Prima di riprodurre musica, controllare quanto

• Che la funzione BLUETOOTH del dispositivo

• Che l'associazione sia stata completata.

1 Premere BLUETOOTH FUNCTION 7 sul

Ascolto della musica mediante una

viene disconnesso dal sistema e viene

possibile far funzionare un dispositivo

connessione BLUETOOTH

BLUETOOTH sia attivata.

dispositivo BLUETOOTH.

dispositivo BLUETOOTH

al sistema una cuffia o un diffusore BLUETOOTH

compatibili con la funzione NFC, lo smartphone

Trovare un punto Tenere premuto ◀◀/▶▶ 12 (o ► / Deli 12 sull'unità) durante la riproduzione e rilasciare il pulsante nel punto desiderato

* A seconda del dispositivo BLUETOOTH, potrebbe essere necessario premere due volte ►II 10 sull'unità.

potrebbero variare a seconda del dispositivo BLUETOOTH Per controllare l'indirizzo di un dispositivo

BLUETOOTH connesse Premere DISPLAY 15 mentre il nome del dispositivo BLUFTOOTH impostato sul dispositivo BLUETOOTH connesso è visualizzato sul display

Per annullare la connessione con un dispositivo BLUFTOOTH Premere BLUETOOTH 4 sull'unità. L'indicazione "UNLINKED" viene visualizzata sul display 13.

riproduzione.

Quando la modalità di attesa BLUETOOTH

anche quando è spento. Se il sistema riceve un comando di riproduzione dal dispositivo BLUETOOTH connesso, il sistema si accende e viene avviata la riproduzione musicale. Come impostazione predefinita, la modalità di attesa BLUETOOTH è disattivata.

3 Premere ripetutamente ◆/◆ 26 per selezionare

- **4** Premere ripetutamente **↑/† 26** per selezionare
- 5 Premere I/ 9 per spegnere il sistema. sistema si accende ed è possibile ascoltare la musica attivando il BLUETOOTH sul

fili BLUETOOTH (per telefoni Android)

funzioni sequenti:

- Uso del telefono Android con semplici. gesti delle dita per controllare la sorgente
- dell'artista. copertina dell'album, e così via)
- dell'applicazione. Per i dettagli sulle applicazioni disponibili, visitare il sito di assistenza seguente: http://support.sony-europe.com/
- A seconda del dispositivo BLUETOOTH
 - Qualora l'applicazione non sia presente nel sito • Quando si spegne il sistema, la modalità di riproduzior

Android 2.2, 2.3, 4.0 o 4.1 installato

testo a voce (TTS Engine) installato.

Prima di connettere il dispositivo mobile

2 Avviare l'applicazione "App Remote".

1 Connettere la presente unità e il dispositivo

Qualora la funzione dell'unità non venga

mobile alcune operazioni di riproduzione

dell'unità. Per i dettagli sulle operazioni

sul dispositivo mobile, vedere la guida

questo sistema è MP3/WMA*/AAC*/WAV.

Per le informazioni sui dispositivi USB

http://support.sony-europe.com/

compatibili, controllare i siti web seguenti.

sull'unità per avviare la riproduzione.

Sul presente sistema non è possibile riprodurre file dotat

Management - Gestione dei diritti digitali) o file scaricati

di protezione dei diritti d'autore DRM (Digital Rights

da un negozio di musica online. Qualora si provi a

1 Premere USB FUNCTION 7 sul telecomando

oppure premere ripetutamente FUNCTION 7

Riproduzione di un file

dell'apparecchio USB

audio non protetto successivo

nobile attraverso la funzione BLUETOOTH.

un telefono Android

dell'applicazione

abbassare il volume dell'unità.

L'applicazione "App Remote" attraverso la funzione BLUETOOTH è disponibile solo per telefoni Android con Se si seleziona "¬" quando il sistema è in modalità di

 La lettura automatica della funzione SMS è disponibile solo per telefoni Android con motore di conversione da quando il sistema è in modalità di riproduzione della file audio nella cartella selezionata fino a quando l'utente Controllo musicale bidirezionale con

> • Quando è necessario il collegamento del cavo USB. ollegare il cavo USB in dotazione con l'apparecchio USB. Per i dettagli sul metodo di funzionamento, vedere il manuale d'uso in dotazione con l'apparecchio USE • A seconda del tipo di dispositivo USB collegato

on collegare il sistema e l'apparecchio USB tramite ur visualizzata sull'applicazione, tenere premuto •Quando l'apparecchio USB viene collegato, il sistema legge tutti i file contenuti nell'apparecchio. Qualora sian BLUETOOTH 4 sull'unità per più di 2 secondi. È possibile controllare mediante il dispositivo

richiedere molto tempo. •Con alcuni apparecchi USB collegati, dopo aver eseguite un'operazione, quest'ultima potrebbe venire eseguita da presente sistema con un ritardo. •Non è garantita la compatibilità con tutto il software di

Il presente sistema non può riprodurre i file audio sull'apparecchio USB nei casi seguenti

 quando il numero complessivo di file audio su un apparecchio USB supera 65.536. –quando il numero complessivo di cartelle su un apparecchio USB supera 256 (incluse la cartella "ROOT" e

riprodurre un file di questo tipo, il sistema riproduce il file

sull'unità, fino a far apparire "USB" sul display 2 Connettere il dispositivo USB alla porta USB D

USB, scollegare l'apparecchio USB e ricollegarlo 3 Premere ► 10 sul telecomando o ► 11 10

-MP3: con estensione file ".mp3 –WMA: con estensione file ".wm -AAC: con estensione file ".m4a" –WAV: con estensione file ".wav" Tenere presente che, anche quando il nome file ha

un malfunzionamento.

(ripetizione di un brano *1 Quando si riproduce un file VBR MP3/WMA, il sistema trebbe riprendere la riproduzione da un punto diverso *2La ripresa della riproduzione ritorna alla prima cartella.

di tutti i brani) o "**⊊1**"

Premere II 10 sul telecomando

remere di nuovo il pulsante

la riproduzione, premere ► 10

■ (arresto) 11. Per riprendere

sul telecomando o ►II 10

sull'unità.*1 Per annullare la

ripresa della riproduzione

premere di nuovo ■ 11 *2

Tenere premuto ◀◀ (ritorno

(avanzamento veloce) 12

(**► / ► ► 1 1** sull'unità)

durante la riproduzione e

rilasciare il pulsante nel punto

a far apparire "←" (ripetizione

(🗀 +/− 6 sull'unità).

(successivo) |12|

Selezionare una Ripetutamente 🗀 +/— 26

desiderato

Per cambiare la modalità di riproduzione

possibile selezionare la modalità di riproduzione

casuale "SHUF", il sistema riproduce in ordine casuale

Premere ripetutamente PLAY MODE 18. È

Selezionare la Ripetutamente REPEAT 19 fino

Selezionare un ► (precedente)/►

punto in un file indietro veloce)/▶▶

o ►II 10 sull'unità. Per

riprendere la riproduzione

normale (riproduzione in sequenza di tutti i file sul dispositivo USB), la modalità di riproduzione della cartella ("FLDR" per tutti i file nella cartella specificata sul dispositivo USB) o la modalità di riproduzione in ordine casuale ("SHUF"). Note sulla modalità di riproduzione Quando si seleziona la modalità di riproduzione in ordine

Altre operazioni

Mettere in

riproduzione

riproduzione

Trovare un

riproduzione

ripetuta

pausa la

tutti i file audio sul dispositivo USB collegato. La modalità di riproduzione in ordine casuale potrebbe riprodurre petutamente lo stesso file. Ouando la modalità di riproduzione è impostata sul modalità di riproduzione della cartella, " 1" non è disponibile.

• Quando la modalità di riproduzione è impostata sulla modalità di riproduzione in ordine casuale, la funzione di ripetizione non è disponibile. • Quando è impostata la riproduzione ripetuta, la modalità di riproduzione in ordine casuale non è disponibil Ouando la riproduzione ripetuta è impostata su "⊊1". la modalità di riproduzione della cartella non è disponibile

in ordine casuale selezionata ("SHUF") viene annullata

e la modalità di riproduzione torna alla modalità di riproduzione normale Note sulla riproduzione ripetuta

interrompe la riproduzione.

riproduzione normale, il sistema esegue la riproduzione ripetuta di tutti i file audio sul dispositivo USB fino a quando l'utente interrompe la riproduzione. Se si seleziona " \subseteq " artella, il sistema esegue la riproduzione ripetuta di tutti

potrebbero passare circa 10 secondi prima che venga visualizzata l'indicazione "READING".

presenti molte cartelle o molti file nell'apparecchio USB completamento della lettura di quest'ultimo potrebbe

difica/scrittura. Qualora i file audio sull'apparecchi USB siano stati codificati originariamente con software ompatibile, tali file potrebbero produrre dei disturbi c rruzioni nell'audio, o potrebbero non venire riprodott

cartella supera 256.

le cartelle vuote). Questi numeri potrebbero variare a seconda della struttura dei file e delle cartelle. Non salvare altri tipi di file o cartelle non necessarie su un apparecchio USB contenente file

funzioni fornite con un apparecchio USB collegato •La ripresa della riproduzione viene annullata guando si scollega il cavo di alimentazione

presente sistema sono i seguenti Qualora il sistema non riconosca l'apparecchio

riproduzione.

•Il sistema può riprodurre solo fino a una profondità di •Il presente sistema non supporta necessariamente tutte le

•Le cartelle che non contengono file audio vengono saltate. •I formati audio che possono essere ascoltati con il

estensione corretta, qualora il file effettivo sia di tipo

diverso, il sistema potrebbe produrre rumore o presentare •Scollegare l'apparecchio USB dopo aver arrestato la

Per utilizzare il sistema come un

caricabatterie È possibile utilizzare il sistema come un caricabatterie per gli apparecchi USB che dispongono di una funzione di ricarica, guando il sistema è acceso.

Premere USB FUNCTION 7 sul telecomand oppure premere ripetutamente FUNCTION 7 sull'unità, fino a far apparire "USB" sul display [13]. La carica inizia guando l'apparecchio USB è collegato alla porta USB **D**. Lo stato della carica viene visualizzato sul display dell'apparecchio USB. Per i dettagli, vedere la guida per l'utente dell'apparecchio USB.

Riproduzione dell'iPod/iPhone

- Premere USB FUNCTION 7 sul telecomano oppure premere ripetutamente FUNCTION 7 sull'unità, fino a far apparire "USB" sul display
- 2 Collegare l'iPod/iPhone alla porta USB **D** sull'unità mediante il cavo USB in dotazione con l'iPod/iPhone.
- L'indicazione "USB" sul display 13 cambia in Oualora l'indicazione visualizzata sul display non cambi in "iPod", scollegare l'iPod/iPhone
- 3 Premere ► 10 sul telecomando o ► 11 10 sull'unità per avviare la riproduzione.

Per controllare l'iPod/iPhone

| Per | Premere |
|--|---|
| Mettere in pausa la riproduzione | Premere Ⅱ 10 sul telecomando o ►Ⅱ 10 sull'unità. |
| Arrestare la riproduzione | ■ (arresto) 11. |
| <u> </u> | 144/ 1 . \ / > > 1 |

brano o capitolo (successivo) 12. di un audiolibro o di un podcast

Tenere premuto ◀◀ (ritorno Trovare un punto in un indietro veloce)/►► brano o capitolo (avanzamento veloce) 12 di un audiolibro (I◄◄/►► 12 sull'unità) o di un podcast durante la riproduzione e rilasciare il pulsante nel punto

desiderato.

Per utilizzare il sistema come un caricabatterie È possibile utilizzare il sistema come un

caricabatterie per un iPod/iPhone, quando il sistema è accesc Premere USB FUNCTION 7 sul telecomand

oppure premere ripetutamente FUNCTION 7 sull'unità, fino a far apparire "USB" sul display 13 Collegare l'iPod/iPhone alla porta USB D quando il lettore dell'iPod/iPhone è arrestato: la carica ha inizio. Lo stato della carica viene visualizzato sul displav dell'iPod/iPhone. Per i dettagli, vedere la guida per l'utente dell'iPod/iPhone utilizzato.

Per arrestare la carica di un iPod/iPhone Rimuovere l'iPod/iPhone Nota sulla carica di un iPod/iPhone

Non è possibile caricare un iPod/iPhone quando il sistema è pento. Alcuni iPod/iPhone potrebbero non venire caricati, a causa delle loro caratteristiche.

Disattivare la funzione "Agita per casuale" sull'iPod/iPhone

per evitare cambiamenti imprevisti dei brani guando si ascolta la musica a volumi elevati. •Se la batteria dell'iPod/iPhone è scarica, il sistema potrebbe non riconoscerlo. In tal caso, ricaricarlo con un computer, e così via, quindi collegarlo al sistema. delle caratteristiche dell'iPod/iPhone utilizzato Per tornare indietro velocemente (o avanzare velocemente) durante la riproduzione dei filmati. qualo

→ 12 non funzionino, tenere premuti Per cambiare il volume, premere VOLUME +/- 21 sul telecomando o ruotare la manopola del volume 14 sull'unità. Il livello del volume non cambia se lo si regola •Per utilizzare un iPod/iPhone, consultare la guida per

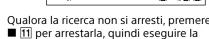
l'utente dell'iPod/iPhone utilizzato. •Sony non si assume alcuna responsabilità nel cui i dati registrati sull'iPod/iPhone vengano persi danneggiati quando si utilizza un iPod/iPhone con il

Ascolto della radio

1 Premere TUNER FUNCTION 7 sul telecomando, oppure premere ripetutamente FUNCTION 7 sull'unità fino a far apparire "FM" sul display 13 **2** Eseguire la sintonizzazione.

Per la ricerca automatica

Premere ripetutamente TUNING MODE 18 fino a far apparire "AUTO", quindi premere TUNING +/- 12. La ricerca si interrompe automaticamente e l'indicazione "ST" (solo pe i programmi stereo) și illumina sul display 13 quando viene trovata una stazione.



sintonizzazione manuale (sotto).

Quando si sintonizza una stazione FM che fornisce servizi RDS, informazioni quali il nome del servizio o il nome della stazione vengono fornite dalle trasmissioni

Per la sintonizzazione manuale

sintonizzare la stazione desiderata.

Premere ripetutamente TUNING MODE

18 fino a far apparire "MANUAL", quindi

premere ripetutamente TUNING +/- 12 per

ridurre i disturbi di natura elettrostatica su una stazion

FM stereo debole, premere ripetutamente FM MODE 19

Preselezione delle stazioni radio

2 Premere TUNER MEMORY 25 per selezionare

la modalità di memoria del sintonizzatore.

MEMBRY

Premere ripetutamente TUNING +/— 12 o ◆/◆

26 per selezionare il numero di preselezione

Qualora un'altra stazione sia già assegnata

stazione viene sostituita dalla nuova stazione.

UNER MEMORY NUMBER (da 1 a 6) 17 quando la

al numero di preselezione selezionato, la

Se și è registrata una stazione radio su un

funzione del sistema è impostata su FM.

Se si è registrata una stazione radio su un

numero di preselezione pari o superiore

numero di preselezione desiderato.

1 Preparare la sorgente audio.

7, premere ripetutamente TUNING MODE 18

fino a far apparire "PRESET", quindi premere

ripetutamente TUNING +/— 12 per selezionare il

preselezionata

opzionali

Numero di preselezione

Sintonizzare la stazione desiderata.

fino a far apparire l'indicazione "MONO", per disattivare la

cezione stereo. Si perderà l'effetto stereo, ma la ricezione

venire attivata, a seconda della funzione in uso.

della luce dei diffusori È possibile impostare un'illuminazione della luce

musicale. Premere ripetutamente LED SPEAKER 5. A ogni pressione del pulsante, lo schema

Premere ripetutamente LED SPEAKER **5** fino a far apparire l'indicazione "LED OFF"

Modifica delle indicazioni visualizzate

| | | 1 (1 | Ticinicic |
|-------------------------------------|--|--|--|
| | 4 Premere 🕀 🔟 per memorizzare la stazione. | Cambiare le | Ripetutamente DISPLAY 15 |
| | 5 Ripetere i punti da 1 a 4 per memorizzare altre stazioni. | informazioni sul display 🔞 13 | quando il sistema è acceso. |
| | È possibile preselezionare fino a 20 stazioni FM. | Cambiare la modalità del display (vedere | Ripetutamente DISPLAY 15 quando il sistema è spento.2) |
| Per sintonizzare una stazione radio | | sotto.) | |
| | rei siiitoilizzale ulla staziolle laulo | 1) È possibilo visualiza | zaro lo informazioni coguenti: |

- numero di preselezione da 1 a 6, la stazione radio Informazioni su titolo, artista e album. L'indicatore STANDBY 8 sull'unità si illumina guando il viene sintonizzata semplicemente premendo un
 - Il sistema offre le seguenti modalità del display.

| Modalità del display | Quando il sistema è spento ¹⁾ |
|--|---|
| Dimostrazione | La dimostrazione è attivata. |
| Modalità di risparmio dell'energia ²⁾ | Il display viene disattivato per risparmiare energia. Il timer e l'orologio continuano a funzionare. |
| Orologio ³⁾ | L'orologio viene visualizzato. |

Uso di componenti audio

- Collegare il componente audio aggiuntivo alla presa AUDIO IN C sull'unità utilizzando un cavo audio analogico (non in dotazione).
- **2** Regolare il livello del volume sul minimo. Premere ripetutamente VOLUME — 21 sul telecomando oppure ruotare la manopola del volume 14 sull'unità in senso antiorario, fino a far apparire "VOL MIN" sul display 13. **3** Premere AUDIO IN FUNCTION **7** sul
- telecomando oppure premere ripetutamente FUNCTION 7 sull'unità, fino a far apparire "AUDIO IN" sul display 13
- **4** Avviare la riproduzione Avviare la riproduzione del componente collegato e regolare il volume.

Il sistema potrebbe disporsi automaticamente in modalità di attesa, qualora il livello del volume del componente collegato sia troppo basso. Regolare di conseguenza il olume del componente. Vedere "Impostazione della funzione di attesa automatica".

Disattivazione dei pulsanti sull'unità (blocco per bambini)

È possibile disattivare i pulsanti sull'unità (tranne I/🖰 [9]) per evitare usi impropri, ad esempio Tenere premuto ■ [11] sull'unità per più di

5 secondi. Le indicazioni "CHILD" e "LOCK ON" rengono visualizzate sul display 13. È possibile far funzionare il sistema solo utilizzando i pulsanti sul telecomando. Per annullare il blocco, tenere premuto ■ 111 sull'unità per più di 5 secondi, fino a far apparire

La funzione di blocco per bambini viene annullata guando si scollega il cavo di alimentazione.

le indicazioni "CHILD" e "LOCK OFF" sul display

Regolazione del suono

| Per | Premere |
|-------------------------------|--|
| Regolare il volume | VOLUME +/— 21 (oppure ruotare la manopola del volume 14 sull'unità). |
| Impostare l'effetto sonoro | Ripetutamente EQ 16. |
| | |

Il presente sistema è dotato della funzione DSEE per orodurre toni alti nitidi, nonostante la riduzione della qualità causata dalla compressione. La funzione DSEE di solito viene attivata automaticamente mediante i oscimento della sorgente audio, ma potrebbe no

Impostazione dell'illuminazione

dei diffusori tra vari schemi di illuminazione. L'illuminazione della luce dei diffusori creerà effetti di illuminazione in base alla sorgente

Per disattivare la funzione della luce dei diffusori

- È possibile visualizzare le informazioni seguenti -Tempo di riproduzione trascorso, nome del file e nome

| Modalità del display | Quando il sistema è spento ¹⁾ |
|--|---|
| Dimostrazione | La dimostrazione è attivata. |
| Modalità di risparmio dell'energia ²⁾ | Il display viene disattivato per risparmiare energia. Il timer e l'orologio continuano a funzionare. |

L'indicatore STANDBY 8 sull'unità si illumina quando il sistema è spento. Non è possibile impostare l'orologio nella modalità di risparmio dell'energia. Il display dell'orologio passa automaticamente al modo di

Note sulle informazioni del display •I caratteri che non possono essere visualizzati appaion

risparmio dell'energia dopo 8 secondi.

- Il tempo complessivo di riproduzione per un apparecchio USB non viene visualizzato •Le seguenti informazioni non vengono visualizzate
- -tempo di riproduzione trascorso di un file MP3 codificato mediante VBR (velocità in bit variabile). nomi di cartelle e file che non siano conformi agl standard ISO9660 Livello 1, Livello 2 o Joliet nel formato
- •Le informazioni sui tag ID3 per i file MP3 vengono visualizzate quando si utilizzano i tag ID3 versione 1 e versione 2 (la visualizzazione delle informazioni sui tag ID3 versione 2 ha la priorità quando si utilizzano sia tag ID3 versione 1 che versione 2 per un singolo file MP3).

Uso dei timer Il sistema offre 2 funzioni di timer. Se si utilizzano

di espansione.

entrambi i timer, il timer di autospegnimento ha la priorità.

Timer di autospegnimento: È possibile addormentarsi ascoltando musica. Questa funzione è operativa anche se l'orologio non è impostato

Premere ripetutamente SLEEP 24 per selezionare il tempo desiderato. Per annullare il timer di auto premere ripetutamente SLEEP 24 fino a far apparire "OFF".

Timer di riproduzione:

È possibile svegliarsi al suono di una stazione FM o di un dispositivo USB a un'ora preimpostata. Accertarsi di aver impostato l'orologio. **1** Preparare la sorgente audio.

- Preparare la sorgente audio, quindi premere VOLUME +/- 21 sul telecomando o ruotare la manopola del volume 됍 sull'unità per regolare il volume.
- 2 Selezionare la modalità di impostazione del Premere TIMER MENU 23.
- **3** Impostare il timer di riproduzione. Premere ripetutamente ◆/◆ 26 per selezionare "PLAY SET", quindi premere 🕀 20 4 Impostare l'ora di inizio della riproduzione.
- Premere ripetutamente ♠/♦ 26 per impostare l'ora, quindi premere 🕀 20. Utilizzare la stessa procedura per impostare i minuti. **5** Utilizzare la stessa procedura indicata al punto 4 per impostare l'ora di arresto della

riproduzione.

6 Selezionare la sorgente audio. Premere ripetutamente ♠/♥ 26 fino a visualizzare la sorgente audio desiderata, quindi premere 🕀 🔼 . **7** Spegnere il sistema.

Se il sistema è già acceso all'ora preimpostata,

il timer di riproduzione non viene attivato.

selezionare "SELECT", quindi premere 🕀 🔟

selezionare "PLAY SEL", quindi premere 🕀 🔟

Ripetere la stessa procedura indicata sopra fino

alla visualizzazione dell'indicazione "OFF" al

Ricominciare dal punto 1 di "Uso dei timer".

provocando un leggero ritardo prima dell'inizio della

Non utilizzare il sistema dal momento in

cui si accende fino a quando ha inizio la

Per controllare l'impostazione

2 Premere ripetutamente ◆/◆ 26 per

3 Premere ripetutamente ★/★ 26 per

1 Premere TIMER MENU 23.

Per annullare il timer

punto 3, quindi premere (+) 20

produzione in risposta al timer

Per modificare l'impostazione

riproduzione.

Il sistema si è disposto inaspettatamente sulla modalità di attesa. Non si tratta di un malfunzionamento. Il Premere I/ (1) 9. Il sistema si accende automaticamente prima dell'ora preimpostata.

sistema si dispone automaticamente sulla modalità di attesa entro 15 minuti circa, guando non viene effettuata alcuna operazione o in assenza di un segnale audio in uscita. Vedere "Impostazione della funzione di attesa automatica". L'impostazione dell'orologio o il

funzionamento del timer di riproduzione sono stati annullati inaspettatamente

• Se passa un minuto circa senza effettuare alcuna operazione, l'impostazione dell'orologio o l'impostazione del timer di riproduzione viene annullata automaticamente. Rieseguire l'operazione dall'inizio.

ventilazione del sistema? • La stazione specificata potrebbe aver interrotto temporaneamente la trasmissione.

• Qualcosa sta ostruendo le aperture di

Allontanare il sistema dalle fonti di disturbi. Collegare il sistema a una presa elettrica a Qualora si selezioni un apparecchio USB come sorgente di iproduzione e siano presenti numerosi file o cartelle su tale • Installare un filtro antidisturbo (non in pparecchio. l'elaborazione in lettura richiede del temp

Forte ronzio o rumore.

Audio assente

Note per gli utenti di iPod/iPhone

• Rimuovere eventuali ostacoli tra il telecomando Accertarsi che l'iPod/iPhone non stia eseguendo la riproduzione quando si utilizza il timer di riproduzione e il sensore del telecomando 2 sull'unità, •Il timer di riproduzione potrebbe non venire attivato, a quindi allontanare quest'ultima da lampade a seconda dello stato dell'iPod/iPhone collegato. fluorescenza. Puntare il telecomando verso il sensore del

l'impostazione del timer di riproduzione permane fino al telecomando del sistema 2. suo annullamento manuale.

Impostazione della funzione di attesa automatica Con la funzione di attesa automatica, se non

si esegue alcuna operazione o non viene emesso alcun segnale audio per 15 minuti circa, il sistema si dispone automaticamente in modalità di attesa. Prima che il sistema si disponga in modalità di attesa, sul display 13 viene visualizzato "AUTO:STBY" per 2 minuti Come impostazione predefinita, la funzione di attesa automatica è attivata. Per disattivare la funzione di attesa automatica, utilizzare i pulsanti sull'unità. Tenere premuto **I**/🖒 **9** mentre il sistema

è acceso, fino a far apparire l'indicazione "AUTO:STBY OFF". Per attivare la funzione, tenere premuto 🖊 🖰 🏾

fino a far apparire indicazione "AUTO:STBY ON" •La funzione di attesa automatica non si applica alla

-quando è collegato un apparecchio USB

- funzione del sintonizzatore (FM), anche quando è attivata Il sistema potrebbe non disporsi automaticamente sulla modalità di attesa nei casi seguenti: –guando viene rilevato un segnale audio
- -durante la riproduzione di file audio. -mentre il timer di riproduzione o il timer d autospegnimento preimpostato è attivo. BLUETOOTH. •Il sistema esegue di nuovo il conto alla rovescia fino a disporsi in modalità di attesa, anche quando la funzione d • Le informazioni di registrazione attesa automatica è attivata, nei casi seguenti: dell'associazione sono state cancellate. –guando è collegato un apparecchio USB.

lisoluzione dei problemi

–quando si preme un pulsante sul telecomando o un

1 Accertarsi che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente e saldamente.

2 Trovare il problema riscontrato nell'elenco di controllo seguente, guindi adottare la misura Qualora il problema persista, contattare il rivenditore Sony più vicino.

Qualora l'indicatore STANDBY 8 lampeggi Scollegare immediatamente il cavo di

alimentazione e controllare le voci seguenti. Qualcosa sta ostruendo le aperture di ventilazione del sistema?

• La porta USB **D** è in cortocircuito? Dopo che l'indicatore STANDBY 8 smette di lampeggiare, ricollegare il cavo di alimentazione e accendere il sistema. Qualora il problema persista, contattare il rivenditore

Generali

dell'orologio"

Sony più vicino.

La dimostrazione viene visualizzata sul display 13 dopo aver collegato il cavo di alimentazione, anche se il sistema non è • Premere una volta DISPLAY 15 mentre il sistema è spento. La dimostrazione scompare.

 Oualora nelle vicinanze sia presente un apparecchio che generi radiazioni • Impostare l'orologio. Vedere "Impostazione elettromagnetiche, ad esempio una LAN wireless, un altro dispositivo BLUETOOTH o un forno a microonde, allontanarli.

sull'unità.

audio distorto.

Il sistema non si accende Il nome dell'applicazione non coincide con l'applicazione effettiva in "App Remote". • Il cavo di alimentazione è collegato? Avviare di nuovo l'applicazione

Durante l'esecuzione dell'applicazione "App Remote" via BLUETOOTH, il display viene commutato automaticamente su "B1 AUDIO".

• L'applicazione "App Remote" o la funzione BLUETOOTH ha smesso di funzionare. Eseguire di nuovo l'applicazione.

Apparecchio USB

dall'applicazione "App Remote"

Si sta utilizzando un apparecchio USB • Qualora si colleghi un apparecchio USB non

supportato, potrebbero verificarsi i problem seguenti. Controllare le informazioni relative agli apparecchi USB compatibili sui siti web con gli URL elencati in "Riproduzione di un file dell'apparecchio USB". -L'apparecchio USB non viene riconosciuto

-I nomi dei file o delle cartelle non vengono visualizzati. La riproduzione risulta impossibile

–Sono presenti dei "salti" nell'audio.

Viene visualizzata l'indicazione "OVER

L'apparecchio USB non è collegato

Spegnere il sistema, quindi ricollegare

oppure l'audio è distorto. Dei disturbi

ricollegare l'apparecchio USB.

correttamente. Spegnere il sistema, quind

Sono presenti dei disturbi, l'audio "salta" c

• I dati musicali stessi contengono dei disturbi,

potrebbero essere stati introdotti durante

la creazione dei dati musicali, a causa delle

condizioni del computer utilizzato. Creare di

• La velocità in bit utilizzata durante la codifica

file codificati con velocità in bit più elevate.

per un periodo di tempo prolungato,

La struttura del file è estremamente

La capacità di memoria è eccessiva.

La memoria interna è frammentata.

USB potrebbero essere stati danneggiati

non vengono visualizzati correttamente.

Spegnere il sistema e riaccenderlo. Quindi.

ricollegare l'apparecchio USB dopo aver

Controllare le informazioni relative agli

apparecchi USB compatibili sui siti web con

gli URL elencati in "Riproduzione di un file

Il dispositivo USB non sta funzionando

apparecchi USB compatibili sui siti web con

ali URL elencati in "Riproduzione di un file

sull'unità per avviare la riproduzione.

selezionato la funzione "USB".

dell'apparecchio USB".

visualizzati dal presente sistema sono solo i

numeri e i caratteri alfabetici. Gli altri caratteri

L'apparecchio USB non viene riconosciuto:

• I codici dei caratteri che possono essere

Informazioni visualizzate errate

dei file era bassa. Inviare all'apparecchio USB

L'indicazione "READING" viene visualizzata

oppure l'avvio della riproduzione richiede

−È presente un numero elevato di cartelle o

• Inviare di nuovo i dati musicali all'apparecchio

USB, poiché i dati memorizzati sull'apparecchio

La procedura di lettura può impiegare molto

–Sono presenti dei disturbi. –Viene riprodotto un audio distorto.

CURRENT". dotazione) sul cavo di alimentazione. • È stato rilevato un problema con il livello della Il telecomando non funziona. rente elettrica proveniente dalla porta

Sony più vicino.

Audio assente.

risulta distorto.

l'apparecchio USB.

nuovo i dati musicali.

tempo nei casi seguenti.

file nell'apparecchio USB.

molto tempo

complessa.

USB **D**. Spegnere il sistema e rim l'apparecchio USB dalla porta USB **D**. Accertarsi che non sussistano problemi con l'apparecchio USB. Qualora questo tipo di indicazione visualizzata persista, rivolgersi al rivenditore

 Avvicinare il telecomando al sistema. •Le batterie del telecomando potrebbero essere esaurite. Sostituire le batterie (R6/formato AA) con altre nuove

dopo aver scollegato il cavo di alimentazione • L'indicatore STANDBY 8 potrebbe non spegnersi subito dopo aver scollegato il cavo di alimentazione. L'indicatore si spegne dopo 40 secondi circa. Non si tratta di un malfunzionamento.

L'indicatore STANDBY 8 resta illuminato

Dispositivo BLUETOOTH

 Avvicinare il dispositivo BLUETOOTH al sistema. • L'associazione potrebbe non essere possibile. qualora altri dispositivi BLUETOOTH siano presenti in prossimità del sistema. In questo caso, spegnere gli altri dispositivi BLUETOOTH. • Immettere correttamente la stessa passkey che

Non si riesce a effettuare un'associazione

La connessione risulta impossibile • Il dispositivo BLUETOOTH che si è tentato di

connettere non supporta il profilo A2DP, e non è possibile connetterlo al sistema. Attivare la funzione BLUETOOTH del dispositivo

è stata immessa nel dispositivo BLUETOOTH.

- BLUETOOTH. Stabilire una connessione dal dispositivo
- Eseguire di nuovo l'operazione di associazione. Ouando il presente sistema è connesso a un dispositivo BLUETOOTH, non è possibile rilevare il sistema, e non è possibile stabilire una connessione da un altro dispositivo BLUETOOTH con cui non sia mai stato associato

Cancellare le informazioni di registrazione dell'associazione di un dispositivo BLUETOOTH ed eseguire di nuovo l'operazione di associazione.

in precedenza.

fluttuazioni, oppure la connessione si interrompe. • Il sistema e il dispositivo BLUFTOOTH sono

regolare il volume utilizzando VOLUME +/- 2

Sono presenti un forte ronzio, rumore o

• Qualora siano presenti ostacoli tra il sistema e

il dispositivo BLUETOOTH utilizzato, rimuoverli

Abbassare il volume del dispositivo

BLUETOOTH connesso.

sul telecomando o la manopola del volume [1

L'audio presenta dei "salti" o delle

- troppo distanti l'uno dall'altro. correttamente. • Qualora siano presenti ostacoli tra il sistema e Per informazioni su come risolvere questo il dispositivo BLUETOOTH utilizzato, rimuoverli problema, consultare il manuale d'uso dell'apparecchio USB. Qualora nelle vicinanze sia presente
- un apparecchio che generi radiazioni La riproduzione non si avvia. elettromagnetiche, ad esempio una LAN • Spegnere il sistema e ricollegare l'apparecchio wireless, un altro dispositivo BLUETOOTH o un USB. guindi accendere il sistema. forno a microonde, allontanarli. Controllare le informazioni relative agli Non si riesce a sentire l'audio dell'applicazione "App Remote" sul presente sistema. Aumentare innanzitutto il volume sul dispositivo BLUETOOTH utilizzato, quindi • Premere ► 10 sul telecomando o ► 11 10

La riproduzione non si avvia dal primo • Impostare la modalità di riproduzione normale Non si riesce a riprodurre i file.

dell'apparecchio USB".

 L'estensione del file audio non è ".mp3", ".wma", ".m4a" o ".wav". • I dati non sono stati creati nel formato MP3/ WMA/AAC/WAV. • Gli apparecchi USB formattati con file system diversi da FAT16 o FAT32 non sono supportati.*

 Qualora si utilizzi un apparecchio USB contenente delle partizioni di memoria, è possibile riprodurre solo i file presenti nella

prima partizione.

produttrice.

iPod/iPhone

la musica.

con il sistema

saldamente.

"Off" o "Flat".

con il sistema

Regolare il volume.

Il suono è distorto.

Abbassare il volume

Audio assente.

da password, e così via.

La lettura richiede molto tempo.

Ridurre il numero di cartelle o di file

Accertarsi che l'iPod/iPhone sia collegato

Accertarsi che l'iPod/iPhone stia riproducendo

Accertarsi che l'iPod/iPhone sia aggiornato

Accertarsi che l'iPod/iPhone sia collegato

• Impostare la funzione "EQ" dell'iPod/iPhone su

Si verificano dei cambiamenti imprevisti

• Disattivare la funzione "Agita per casuale"

(cambiamento dei brani scuotendo l'iPod/

iPhone) sull'iPod/iPhone quando si ascolta

la musica sull'iPod/iPhone a volumi elevati.

Se questa funzione è abilitata, potrebbero

brani a causa delle vibrazioni provocate dalla

potrebbe non funzionare con questo sistema

In tal caso, ricaricarlo con un computer, e così

sull'iPod o sull'iPhone prima di utilizzarlo con

il sistema. Per i dettagli, consultare il manuale

verificarsi dei cambiamenti imprevisti dei

• Se la batteria dell'iPod/iPhone è scarica.

• Chiudere tutte le applicazioni in funzione

d'uso in dotazione con l'iPod/iPhone.

Accertarsi che l'iPod/iPhone sia collegato

Accertarsi che l'iPod/iPhone sia aggiornato

con il software più recente. In caso contrario

aggiornare l'iPod/iPhone prima di utilizzarlo

dell'iPod/iPhone sono diversi, potrebbe non

essere possibile far funzionare l'iPod/iPhone

sull'unità. In questo caso, utilizzare i pulsanti d

Poiché il funzionamento del sistema e

utilizzando i pulsanti sul telecomando o

sistema potrebbe non essere in grado di

via, quindi collegarlo al sistema.

controllo sull'iPod/iPhone.

pressione sonora dal sistema.

L'iPod/iPhone non funziona

via, quindi collegarlo al sistema

dei brani durante la riproduzione.

con il software più recente. In caso contrario

aggiornare l'iPod/iPhone prima di utilizzarlo

 Non è possibile riprodurre file criptati o protetti Il presente sistema supporta la FAT16 e la FAT32, ma alcuni apparecchi USB potrebbero non supportare tutte

queste FAT. Per i dettagli, vedere il manuale d'uso di ciascun apparecchio USB o rivolgersi alla relativa azienda

sconosciuto. **NoDEVICE**: non è collegato alcun apparecchio

USB, oppure l'apparecchio USB collegato è

NOT USED : si è cercato di eseguire

operazione non è consentita. oppure è collegato un iPod/iPhone con la

recauzioni

batteria scarica.

Informazioni relative alla sicurezza • Scollegare completamente il cavo di

alimentazione dalla presa a muro se non si intende utilizzarlo per un periodo di tempo prolungato. Quando si scollega l'unità, afferrare sempre la spina. Non tirare mai il cavo stesso.

 Qualora un qualsiasi oggetto solido o una sostanza liquida penetrino nel sistema, scollegare quest'ultimo e farlo controllare da personale qualificato prima di riutilizzarlo. • Il cavo di alimentazione può essere sostituito esclusivamente da personale di assistenza

Informazioni sul posizionamento

in ubicazioni dalle temperature estremamente alte o basse, polverose, sporche, umide o prive di ventilazione adeguata, oppure soggette a vibrazioni, a luce solare diretta o a luce intensa Fare attenzione quando si posiziona il sistema

quanto tali superfici potrebbero macchiarsi o Qualora il sistema venga spostato improvvisamente da un ambiente freddo ad uno caldo, della condensa potrebbe formarsi sulle superfici esterne o internamente e causare il malfunzionamento del sistema. Qualora si formi della condensa, spegnere il

condensa non è evaporata completamente. Non si riesce a caricare l'iPod/iPhone. • Se la batteria dell'iPod/iPhone è scarica, il

caricarlo, anche se viene collegato al sistema. In tal caso, ricaricarlo con un computer, e così • Non toccare la superficie esterna del Accertarsi che l'iPod/iPhone sia collegato sistema dopo un utilizzo continuato ad alto

ricollegarlo dopo che l'indicatore STANDBY 8 si è spento. Quindi, riaccendere il sistema. Il volume della suoneria dell'iPhone non

L'iPod/iPhone non viene riconosciuto

• Scollegare il cavo di alimentazione e

televisori vicini potrebbe diventare distorta a causa delle interferenze magnetiche. In tale • Regolare il volume della suoneria sull'iPhone. renienza, spegnere il televisore, attendere da

Sintonizzatore Forte ronzio o rumore, o non si riesce a

dell'antenna.

vicinanze.

ricevere le stazioni (l'indicazione "ST lampeggia sul display 13). • Collegare correttamente l'antenna. • Provare un'altra posizione e un altro

 Tenere le antenne lontane dal cavo di alimentazione per evitare che captino dei • Spegnere gli apparecchi elettrici nelle

Per ripristinare il sistema alle impostazioni di fabbrica Qualora il sistema non funzioni correttamente ripristinarlo alle impostazioni di fabbrica.

Utilizzare i pulsanti sull'unità per ripristinare

quest'ultima alle sue impostazioni predefinite di **1** Scollegare il cavo di alimentazione e ricollegarlo dopo che l'indicatore STANDBY 8 si è spento. Quindi, accendere il sistema. 2 Mentre si tiene premuto ■ 11, premere 1/也

Tenere premuti contemporaneamente i due pulsanti fino a quando viene visualizzata 'indicazione "RESET" sul display 13. Tutte le impostazioni configurate dall'utente, quali le stazioni radio preselezionate, il timer e 'orologio, vengono eliminate.

CHILD LOCK: la funzione del blocco per bambin è stata attivata. Per disattivare il blocco per bambini, tenere premuto 11 sull'unità fino a far visualizzare l'indicazione "CHILD" e "LOCK OFF" sul display 13.

ERROR: non è stato possibile riconoscere l'apparecchio USB o è collegato un apparecchio

NoMEMORY: il supporto di memoria non è inserito nell'apparecchio USB. **NO TRACK:** un file riproducibile sull'apparecchio USB non è caricato nel sistema.

un'operazione specifica in condizioni in cui tale NO SUPPORT : è collegato un apparecchio USB o un modello di iPod/iPhone non supportato,

TIME NG : gli orari di avvio e di fine del timer di riproduzione coincidono

qualificato.

Non collocare il sistema in posizione inclinata di

-Provare a connettere il presente sistema a un telefono cellulare BLUETOOTH o a un dispositivo BLUETOOTH quando ci si dispositivo LAN wireless. su superfici sottoposte a trattamenti speciali (ad esempio con cera, olio o lucidante), in

sistema e lasciarlo spento fino a far evaporare l'umidità. Non utilizzare il sistema finché la

Informazioni sull'accumulo di calore L'accumulo di calore nell'unità durante l'uso è un fenomeno normale e non è motivo di

volume, poiché potrebbe essere diventata estremamente calda. Non ostruire i fori di ventilazione Informazioni sul sistema di diffusori Il sistema di diffusori incorporato non è

schermato magneticamente, e l'immagine sui

15 a 30 minuti, quindi riaccenderlo. Qualora non si verifichi alcun miglioramento allontanare il sistema dal televisore. Pulizia della superficie esterna

Pulire il presente sistema con un panno morbido leggermente inumidito con una soluzione detergente delicata. Non utilizzare alcun tipo di ougnette abrasive, polveri abrasive o solventi quali diluenti, benzina o alcol.

Tecnologia senza fili BLUETOOTH

collegamento tra dispositivi digitali, ad esempio personal computer e fotocamere digitali.

standard mondiale supportato da migliaia di aziende. Tali aziende fabbricano prodotti conformi allo standard a livello mondiale.

Versione e profili BLUETOOTH supportati Il termine "profilo" si riferisce a una serie standard di funzionalità per svariate funzior dei prodotti BLUETOOTH. Per i dettagli sulle

La tecnologia senza fili BLUETOOTH è uno

versioni e i profili BLUETOOTH supportati, vedere "Caratteristiche tecniche".

condizioni seguenti

BI UFTOOTH

elettromagnetiche

Effetti di altri dispositiv

wireless

presente sistema, il dispositivo deve supportare lo stesso profilo del presente sistema. Tenere presente che le unzioni del dispositivo BLUETOOTH possono variare a seconda delle caratteristiche tecniche del dispositivo, anche qualora disponga dello stesso profilo del presente • A causa delle proprietà della tecnologia senza fili

In prossimità di forni a microonde in uso

I dispositivi BI UFTOOTH e le LAN wireless

(IEEE 802.11b/g) utilizzano la stessa banda

di freguenza (2,4 GHz). Quando si utilizza

un dispositivo dotato di funzionalità LAN

elettromagnetica. Ciò potrebbe causare

un dispositivo BLUETOOTH in prossimità di

wireless, potrebbe verificarsi un'interferenza

disturbi o impossibilità di connettersi. In tale

si intende utilizzare il proprio dispositivo

BLUETOOTH a una distanza inferiore a

eventualità, provare ad adottare le soluzioni

Portata di comunicazione effettiva I dispositivi BLUETOOTH vanno utilizzati entro una distanza reciproca approssimativa di 10 metri (priva di ostacoli). La portata di comunicazione effettiva può ridursi nelle

una parete o un altro ostacolo si frappone tra Profili BLUETOOTH compatibili i dispositivi che utilizzano una connessione -In ubicazioni in cui è installata una LAN

> Circa 554 mm × 213 mm × 280 mm Circa 9,0 kg

trova a una distanza di almeno 10 metri dal -Spegnere il dispositivo LAN wireless quando

Effetti su altri apparecchi

possono interferire con il funzionamento di alcune apparecchiature mediche. Poiché guesta interferenza può causare un malfunzionamento,

ecnologia BLUETOOTH. Tuttavia, tale sicurezza potrebbe isultare insufficiente, a seconda delle impostazioni e di altri fattori. Pertanto, fare sempre attenzione nell'utilizz delle comunicazioni mediante la tecnologia BLUETOOTI • Sony non si assume alcuna responsabilità per eventual

conforme alla specifica BLUETOOTH, potrebbero sussister

 A seconda del dispositivo BLUETOOTH connesso al presente sistema, dell'ambiente di comunicazione o delle

Potenza in uscita (di riferimento)

Sezione dei diffusori Sinistro/destro: 8 ohm

WAV: da 8 kHz a 48 kHz

Velocità in bit supportata

AAC: da 48 kbps a 320 kbps requenze di campionamento MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3): 32/44,1/48 kH AAC: 44,1 kHz

• Per utilizzare un dispositivo BLUETOOTH connesso al

leggermente in ritardo rispetto alla riproduzione audio sul dispositivo di trasmissione

> Potenza di uscita: Standard di notenza BLUFTOOTH di Classe 2 In linea d'aria senza ostacoli, circa 10 m* Banda di freguenza Metodo di modulazione:

A2DP (Advanced Audio Distribution Prof AVRCP (Audio Video Remote Control Profile Metodo di protezione dei contenuti supportat Metodo SCMS-T

La portata effettiva varia a seconda di fattori quali ostacol tra i dispositivi, campi magnetici intorno a un forno a microonde, elettricità statica, sensibilità di ricezione, prestazio dell'antenna, sistema operativo, applicazione software, e così

. 220 V – 240 V CA, a 50 Hz/60 Hz

Le onde radio trasmesse dal presente sistema

 In prossimità di porte automatiche o allarmi antincendio

sicurezza durante le comunicazioni effettuate mediante la

tecnologia BLUETOOTH. Le comunicazioni BLUETOOTH non sono garant necessariamente con tutti i dispositivi BLUETOOTH dotati dello stesso profilo utilizzato dal presente sistema. I dispositivi BLUETOOTH connessi al presente sistem devono essere conformi alla specifica prescritta da BLUETOOTH SIG, Inc., e la loro conformità deve esser certificata. Tuttavia, anche qualora un dispositivo sia

Caratteristiche tecniche

Canale sinistro/destro: 20 W + 20 W (a canale su 8 ohm, a 1 kHz Subwoofer: 60 W (su 3 ohm, a 100 Hz)

AUDIO IN (mini presa stereo): Sensibilità 800 mV, impedenza 47 kilohm

Sezione BLUETOOTH ndard BLUETOOTH versione 3.0

Ouando una persona, un oggetto metallico.

I profili standard BLUETOOTH indicano lo scopo della

Accessori in dotazione: Telecomando (1), Batterie R6 (format AA) (2), Antenna FM a filo (1), Garanzia (1), Istruzioni per l'uso (il presente manuale) (1) Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche

Assorbimento in modalità di attesa: 0,5 W

spegnere sempre il sistema, i telefoni cellulari e dispositivi BLUETOOTH nei luoghi seguenti: –Negli ospedali, sui treni e negli aerei

•Il presente sistema supporta funzioni di sicurezza conform alla specifica BLUETOOTH come sistema per garantire la

danni o altre perdite derivanti da fughe di informazion durante le comunicazioni effettuate mediante la

interruzioni dell'audio.

dei casi in cui le caratteristiche o le specifiche del

la connessione o risultare in metodi di controllo.

dispositivo BLUETOOTH potrebbero rendere impossibil

Canale sinistro/destro: 16 W + 16 W (su 8 ohm, a 1 kHz, con 1%

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3): da 32 kbps a 320 kbps, VBR WMA: da 48 kbps a 192 kbps, VBR

Sezione dell'amplificatore Potenza in uscita (nomin

Sistema di diffusori: diffusore a larga banda + subwoofer

Mediante la tecnologia senza fili BLUETOOTH. entro un raggio di circa 10 metri. La tecnologia senza fili BLUETOOTH viene Per stabilire la connessione non è necessario

è possibile far funzionare le unità in questione comunemente utilizzata tra due dispositivi, ma

La tecnologia senza fili BLUETOOTH è una tecnologia senza fili a corto raggio per il

è possibile collegare un singolo dispositivo a più utilizzare cavi, come con i collegamenti USB, e non è necessario posizionare i dispositivi l'uno

di fronte all'altro, come con la tecnologia senza fili a infrarossi. È possibile utilizzare questa tecnologia tenendo un dispositivo BLUETOOTH in una horsa o in una tasca

Subwoofer: 3 ohm

- iPhone 4S – iPhone 3GS

Sezione dell'iPod/iPhone

Modelli compatibili di iPod/iPhor - iPhone 5

- iPod touch (5a generazio iPod touch (4a generazione iPod touch (3a generazione)

- iPod nano (7a generazione iPod nano (6a generazione)

iPod nano (5a generazion

- iPod nano (4a generazione) Made for iPod" e "Made for iPhone" sono indicazioni che

identificano accessori elettronici progettati per essere colleg rispettivamente ad un iPod o un iPhone, e certificati dai rispetti produttori come conformi agli standard funzionali di Apple. Appl non é responsabile del funzionamento di questo accessorio nè

della sua conformità agli standard normativi e di sicurezza. E ssibile che l'uso di questo accessorio con iPod o iPhone pos interferire con le funzionalità wireless. Sezione del sintonizzatore

Antenna: antenna a filo FM

Gamma di sintonizzazione: 87,5 MHz — 108,0 MHz (in incrementi

Banda da 2,4 GHz (da 2,4000 GHz a 2,4835 GHz)

SBC (Sub Band Codec), AAC, aptX rghezza di banda di trasmissione -In ubicazioni in cui sono presenti altre onde Da 20 Hz a 20.000 Hz (con campionamento a 44.1 kHz)

riduzione delle velocità di trasferimento dei dati